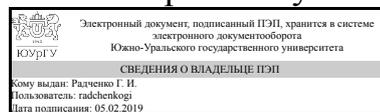


УТВЕРЖДАЮ:
Директор института
Высшая школа электроники и
компьютерных наук



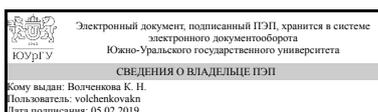
Г. И. Радченко

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
к ОП ВО от 27.06.2018 №007-03-1909

дисциплины Б.1.06 Деловой иностранный язык
для направления 27.03.04 Управление в технических системах
уровень бакалавр **тип программы** Академический бакалавриат
профиль подготовки Управление и информатика в технических системах
форма обучения очная
кафедра-разработчик Иностранные языки

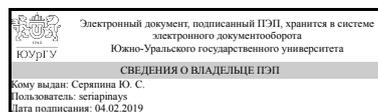
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 27.03.04 Управление в технических системах, утверждённым приказом Минобрнауки от 20.10.2015 № 1171

Зав.кафедрой разработчика,
к.пед.н., доц.



К. Н. Волченкова

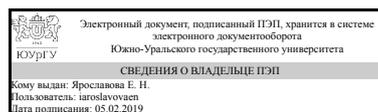
Разработчик программы,
преподаватель



Ю. С. Серяпина

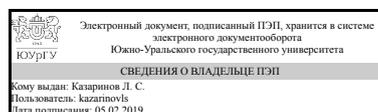
СОГЛАСОВАНО

Директор института
разработчика
к.пед.н., доц.



Е. Н. Ярославова

Зав.выпускающей кафедрой
Автоматика и управление
д.техн.н., проф.



Л. С. Казаринов

1. Цели и задачи дисциплины

Конечная цель курса овладения иностранным языком – поэтапное формирование межкультурной коммуникативной компетенции и увеличении процентной доли бакалавров выпускного курса, прошедших сертификацию IELTS. Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций и переход с уровня B2 на B2+ по всем видам речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение), согласно общеевропейской шкале языковых компетенций CEFR. Основной компетенцией в рамках изучения дисциплины является профессиональная компетенция, т.е. способности осуществлять деловое и профессиональное общение в профессиональной среде в стране и за рубежом; - совершенствование умений монологической и диалогической речи (обмен информацией, развитие умений устанавливать и поддерживать контакт в устной форме с партнерами и собеседниками, сообщать, запрашивать информацию в зависимости от задач общения) в рамках профессионально-делового общения; - развитие умений устанавливать и поддерживать контакт в письменной форме; - развитие и совершенствование всех видов чтения оригинальной профессионально-деловой литературы разных жанров, развитие аналитических умений отбирать публикации для изучения и обзора информации по профессионально-ориентированной тематике ; - развитие и совершенствование умения понимать информацию аудиотекста по профессионально-деловой тематике, осуществлять смысловую обработку поступающей информации в зависимости от целевой установки; - формирование умений самостоятельной работы по овладению языком специальности .

Краткое содержание дисциплины

Курс охватывает основные профессиональные и деловые термины, частотные в сфере профессиональной деятельности. Последовательность обучения определяется совокупностью использования разнообразных знаний, навыков и умений для успешного выполнения коммуникативных заданий с ориентацией на предметное содержание профессиональной деятельности обучающегося. Изучаемые темы: Тема 1. Интересная жизнь. Тема 2. Личные предпочтения. Тема 3. Мировые культуры. Тема 4. Общение. Тема 5. Закон и порядок. Тема 6. Странные события. Тема 7. Решение проблем. Тема 8. Поведение. Тема 9. Материальный мир. Тема 10. Слава. Тема 11. Тренды. Тема 12. Карьера.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУНы)
ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать:- культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей инокультуры; - основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; - достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого

	<p>языка; - основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; - основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; - особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; - важнейшие параметры языка конкретной специальности; - основные различия письменной и устной речи.</p>
	<p>Уметь:-создавать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; - реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; - адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; - выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка; - проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; - предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; - идентифицировать языковые региональные различия в изучаемом языке; - выступать в роли медиатора культур.</p>
	<p>Владеть:- межкультурной коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности; - социокультурной компетенцией для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры; - различными коммуникативными стратегиями; - учебными стратегиями для организации своей учебной деятельности; - когнитивными стратегиями для автономного изучения иностранного языка; - стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; - разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала; - интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; - презентационными технологиями для предъявления информации; - исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий.</p>

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Б.1.02 Иностранный язык	Не предусмотрены

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Дисциплина	Требования
Б.1.02 Иностранный язык	Студент должен знать основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка, уметь устанавливать и поддерживать устный и письменный контакт с деловыми партнерами и собеседниками, владеть навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке.

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 з.е., 180 ч.

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах
		Номер семестра
		4
Общая трудоёмкость дисциплины	180	180
<i>Аудиторные занятия:</i>	80	80
Лекции (Л)	0	0
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	80	80
Лабораторные работы (ЛР)	0	0
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	100	100
выполнение упражнений на формирование фоновых знаний, развитие вокабуляра, тренировку стратегий общения, аудирования, чтения, говорения и письма по основному курсу	34	34
выполнение упражнений на формирование навыков аудирования основному курсу	4	4
Выполнение проектной работы по профессиональной тематике	10	10
Выполнение заданий по созданию блога, форума, вики, голосовых сообщений	40	40
Подготовка к диф. зачёту	12	12
Вид итогового контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	диф.зачет

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Интересная жизнь	6	0	6	0
2	Личные предпочтения	6	0	6	0
3	Мировые культуры	6	0	6	0
4	Общение	6	0	6	0
5	Закон и порядок	6	0	6	0
6	Странные события	6	0	6	0
7	Решение проблем	6	0	6	0
8	Поведение	6	0	6	0

9	Материальный мир	6	0	6	0
10	Слава	6	0	6	0
11	Тренды	6	0	6	0
12	Карьера	10	0	10	0
13	Подготовка к зачёту. Лексико-грамматический тест. Беседа по пройденным темам.	4	0	4	0

5.1. Лекции

Не предусмотрены

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1-3	1	Тема: Интересная жизнь. Грамматика: Настоящее время Simple and Continuous verbs. Лексика: интересные занятия. Речевые стратегии : выделение главных моментов в рассказе. This and These in stories. Чтение: Blind Chef Christine Ha. Аудирование: A lucky escape. Говорение: Why did you stop doing that? Письмо: My biggest challenge. Контроль выполнения самостоятельной работы.	6
4-6	2	Тема: Личные предпочтения. Грамматика: Степени сравнения прилагательных. Лексика: одежда, стиль. Речевые стратегии: как правильно сделать вывод. Чтение: How to develop your personal style? Аудирование: Keeping up with trends. Письмо: Style Interview. Говорение: Different styles. Контроль выполнения самостоятельной работы.	6
7-9	3	Тема: Мировые культуры. Грамматика: Пассивный залог. Лексика: реалии мировых культур. Речевые стратегии: To be honest... Чтение: Proverbs. Письмо: Explain a proverb. Говорение: Wisdom words. Аудирование: Favourite proverbs Контроль самостоятельной работы.	6
10-12	4	Тема: Общение. Грамматика: Фразовые глаголы. Лексика: типы вечеринок. Речевые стратегии: Проверка понимания сказанного. So parties aren't your thing, huh? Чтение: Social style. Аудирование: Extrovert or introvert? Письмо: Life as an extrovert. Говорение: Weekend fun. Контроль выполнения самостоятельной работы.	6
13-15	5	Тема: Закон и порядок. Грамматика: Модальные глаголы. Лексика: преступления и наказания. Речевые стратегии: выражение своего мнения. Чтение: Your right to privacy: cybercrime. Письмо: создание веб-статьи. Говорение: Different point of views. Аудирование: We got robbed. Контроль самостоятельной работы.	6
16-18	6	Тема: Странные события. Грамматика: Время Past Perfect. Лексика: типы предубеждений. Речевые стратегии: пояснение своих мыслей. Чтение: Separated at birth, then happily reunited. Письмо: An amazing romance. Говорение: Lucky or not? Аудирование: It's a small world. Контроль самостоятельной работы.	6
19-21	7	Тема: Решение проблем. Грамматика: пассивный инфинитив need+passive infinitive. Лексика: типы проблем в домашнем хозяйстве. Речевые стратегии: краткие разговорные предложения. Чтение: Developing your problem-solving skills. Письмо: A good solution. Аудирование: Wedding on a budget. Говорение: What can I do by myself? Контроль самостоятельной работы.	6
22-24	8	Тема: Поведение. Грамматика: прошедшее время модальных глаголов. Лексика: чувства. Речевые стратегии: одинаковый опыт I had that happened to me. Чтение: Apologies - the key to maintaining friendship. Аудирование:	6

		Similar experience. Письмо: A note of apology. Говорение: True stories. Контроль самостоятельной работы.	
25-27	9	Тема: Материальный мир. Проект: Слава и деньги. Грамматика: Косвенная речь. Речевые стратегии: донесения смысла разговора. Чтение: At home with Leda. Аудирование: I can't live without it! Письмо: My friends can not live without... Говорение: Who's materialistic? Контроль самостоятельной работы.	6
28-30	10	Тема: Слава. Грамматика: разделительные вопросы. Лексика: сцена, деньги. Речевые стратегии: Как правильно дать совет. Чтение: Thee child stars, who beat the odds. Письмо: A success story. Говорение: Who's hot? Who's not? Аудирование: Success is... Контроль самостоятельной работы.	6
31-33	11	Тема: Тренды. Грамматика: соединительные слова Linking ideas. Лексика: интернет, гаджеты. Речевые стратегии: возвращение к прошлому разговору Going back to what... . Чтение: Internet - the new pathway to success? Аудирование: Trends in the workplace. Письмо: Trends in technologies. Говорение: Saving the planet... Контроль самостоятельной работы.	6
34-35	12	Тема: Карьера. Грамматика: Сложное подлежащее. Будущее время. Речевые стратегии: вводные фразы What I'm going to tell.... Лексика: профессиональная. Чтение: Job interview. Аудирование: An interesting job. Письмо: Resume and covering letter. Говорение: Working lives. Аудирование: A fabulous opportunity. Контроль самостоятельной работы.	6
36	12	Тема: Карьера. Защита проектного задания по профессиональной тематике.	4
37	13	Подготовка к диф. зачёту. Лексико-грамматический тест. Беседа по пройденным темам.	4

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС		
Вид работы и содержание задания	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц)	Кол-во часов
выполнение упражнений на формирование фоновых знаний, развитие вокабуляра, тренировку стратегий общения, аудирования, чтения, говорения и письма по основному курсу	McCarthy, M. Touchstone. Workbook Текст Level 4 М. McCarthy, J. McCarten, H. Sandiford. - 2nd ed. - Cambridge: Cambridge University Press, 2014 (Units 1-12)	34
выполнение упражнений на формирование навыков аудирования по основному курсу	McCarthy, M. Touchstone. Class Audio CDs Электронный ресурс Level 4 М. McCarthy, J. McCarten, H. Sandiford. - Class Audio CDs: 4 in 1, 2014 (Units 1-12)	4
Выполнение заданий по созданию блога, форума, вики, голосовых сообщений	Раздел D в каждом уроке серии учебников McCarthy, M. Touchstone. Student's Book Текст Level 4 М. McCarthy, J. McCarten, H. Sandiford. - 2nd ed. - Cambridge: Cambridge University Press, 2016; образовательная платформа Кэмбриджа: cambridgelms.org/main	40
Выполнение проектной работы по профессиональной тематике	McCarthy, M. Touchstone. Workbook Текст Level 4 М. McCarthy, J. McCarten, H. Sandiford. - 2nd ed. - Cambridge: Cambridge University Press, 2014 (Unit 12)	10
Подготовка к зачёту.	Обзор пройденного материала. McCarthy,	12

	M. Touchstone. Workbook Текст Level 4 M. McCarthy, J. McCarten, H. Sandiford. - 2nd ed. - Cambridge: Cambridge University Press, 2014 (Units 1-12)	
--	--	--

6. Инновационные образовательные технологии, используемые в учебном процессе

Инновационные формы учебных занятий	Вид работы (Л, ПЗ, ЛР)	Краткое описание	Кол-во ауд. часов
Метод проектов	Практические занятия и семинары	Проектные задания: "Моя специальность", "Перспективы профессионального роста. Связь специализации и иностранного языка". Тема 7, 12	8
Деловая или ролевая игра	Практические занятия и семинары	Ролевая игра "Налаживание контактов: общение и знакомство с людьми". Деловая игра - имитация процесса собеседования. Анализ практики проведения собеседования на основе аутентичных аудио, видео и печатных материалов, изучение стратегий поведения, рассмотрение видов документации, необходимой при заявке на получение должности. Тема 11.	10
Разбор конкретных ситуаций (case study)	Практические занятия и семинары	Изучение и выполнение кейса "На предприятии". Тема 11-12.	6
Смешанное обучение	Практические занятия и семинары	Онлайн задания (блоги, форумы, голосовые сообщения). Имитация реального процесса устной и письменной коммуникации на иностранном языке.	10

Собственные инновационные способы и методы, используемые в образовательном процессе

Не предусмотрены

Использование результатов научных исследований, проводимых университетом, в рамках данной дисциплины: Разработка учебных материалов и организация среды обучения осуществляются в рамках научно-исследовательской работы кафедры иностранных языков по теме: «Разработка инновационной высокотехнологичной среды обучения иностранным языкам с целью повышения эффективности образовательных ресурсов и процессов» в рамках реализации программы развития Южно-Уральского государственного университета на 2010-2019 гг.

7. Фонд оценочных средств (ФОС) для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.1. Паспорт фонда оценочных средств

Наименование разделов дисциплины	Контролируемая компетенция ЗУНы	Вид контроля (включая текущий)	№№ заданий
Все разделы	ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для	Лексико-грамматический тест	1-12

	решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия		
Все разделы	ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Контроль выполнения самостоятельной работы	В зависимости от вида задания.
Все разделы	ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Дифференцированный зачет	1-3

7.2. Виды контроля, процедуры проведения, критерии оценивания

Вид контроля	Процедуры проведения и оценивания	Критерии оценивания
	Тестирование на аудиторном занятии	Отлично: правильные ответы составляют 86% и выше Хорошо: правильные ответы составляют 71-85%. Удовлетворительно: правильные ответы составляют 51-70%. Неудовлетворительно: правильные ответы составляют менее 51%.
	Представление подготовленных презентаций, докладов, проектных заданий, эссе. Беседа по прослушанным аудиофайлам.	Отлично: знание фактического материала, отсутствие или незначительные нарушения грамматических норм при выполнении задания, подбора лексических единиц и правил их сочетаемости в русском языке (не более 1-2). Хорошо: небольшие отклонения в изложении материала, незначительные нарушения грамматических норм при выполнении задания, подбора лексических единиц и правил их сочетаемости в русском языке (не более 4-5) и/или грубые ошибки, приводящие к неточной передаче смысла оригинала (не более 1-2). Удовлетворительно: частотные ошибки при передаче смысла, нарушение грамматических норм, подбора лексических единиц и правил их сочетаемости в русском языке (не более 6-8) и/или грубые ошибки, приводящие к неточной передаче смысла оригинала (не более 3). Неудовлетворительно: незнание фактического материала, отсутствие логики, многочисленное нарушение грамматических норм, подбора лексических единиц и правил их сочетаемости в русском языке (более 8)

		и/или грубые ошибки, приводящие к искажению смысла оригинала (более 3).
Дифференцированный зачет	Зачёт проводится в устной и письменной формах. Каждому студенту предлагается ответить на вопросы, связанные с профессионально-деловой тематикой курса, поддержать беседу с преподавателем; написать тест международного образца "Preliminary English Test"	Отлично: за логически обоснованные развернутые ответы на вопросы экзаменатора, выражает свое мнение, приводит примеры в подтверждение своего мнения, использует широкий набор общеразговорной и профессиональной лексики; допускаются отдельные мелкие ошибки, не нарушающие коммуникацию. Выполнено правильно 90% теста PЕТ. Хорошо: развернутые ответы на вопросы экзаменатора, но не выражает своего мнения или не приводит доводов в его подтверждение; владеет общеразговорной и профессиональной лексикой в пределах программы, допускает ошибки, используя сложные речевые конструкции, однако коммуникация не нарушается. Выполнено правильно 80 % теста PЕТ. Удовлетворительно: краткие ответы на вопросы экзаменатора, испытывает трудности при высказывании своего мнения, не приводит примеров в подтверждение своего мнения, использует относительно простые грамматические средства и ограниченный запас лексики, допускает ошибки, мешающие коммуникации. Выполнено правильно 70% теста PЕТ. Неудовлетворительно: неадекватные ответы, демонстрируя непонимание вопросов экзаменатора, использует ограниченный запас грамматических и лексических средств, допускает большое количество ошибок, что приводит к нарушению коммуникации. Выполнено правильно менее 60% теста PЕТ.

7.3. Типовые контрольные задания

Вид контроля	Типовые контрольные задания
	TS_WT3 тема 9-12.pdf; TS_WT2 тема 5-8.pdf; TS_WT1 тема 1-4.pdf
	Презентация "Моя специальность"; Проект "Связь иностранного языка и профессии"; Эссе "Мировые достижения в профессиональной области".
Дифференцированный зачет	PET.pdf

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. McCarthy, M. Touchstone. Student's Book Текст Level 4 М. McCarthy, J. McCarten, H. Sandiford. - 2nd ed. - Cambridge: Cambridge University Press, 2016

б) дополнительная литература:

1. McCarthy, M. Touchstone. Class Audio CDs Электронный ресурс Level 4 М. McCarthy, J. McCarten, H. Sandiford. - Class Audio CDs: 4 in 1, 2014
2. McCarthy, M. Touchstone. Workbook Текст Level 4 М. McCarthy, J. McCarten, H. Sandiford. - 2nd ed. - Cambridge: Cambridge University Press, 2014

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

1. English today: The Intern. Rev. of the Engl. Language Cambridge; New York: Cambridge University Press, 2011-. 2011 V. 18-25 № 1-4, 2012 V. 28 № 3-4, 2013 V. 29 № 2-4, 2014 V. 30 № 1-4я, 2015 V. 31 № 1-3.

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Greg Bond. Writing Abstracts for Bachelor's and Master's Theses. (Как подготовиться к написанию курсовой и дипломной работы)

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

2. Greg Bond. Writing Abstracts for Bachelor's and Master's Theses. (Как подготовиться к написанию курсовой и дипломной работы)

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование разработки	Наименование ресурса в электронной форме	Доступность (сеть Интернет / локальная сеть; авторизованный / свободный доступ)
1	Дополнительная литература	Колова, С. М. Английский язык в социокультурном	Электронный каталог ЮУрГУ	Интернет / Авторизованный
2	Методические пособия для преподавателя	Ярославова, Е. Н. Методические рекомендации для преподавателей по составлению контрольно-измерительных материалов (иностранный язык) / Е. Н. Ярославова, Л. Т. Дегтярева, С. М. Колова; Челябинск: Издательство ЮУрГУ	Электронный каталог ЮУрГУ	Интернет / Авторизованный

9. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Office(бессрочно)

2. Microsoft-Windows(бессрочно)

Перечень используемых информационных справочных систем:

1. -Гарант(31.12.2019)

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Практические занятия и семинары	576a (2)	Кабинет дистанционного обучения: телевизор, компьютер, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	464 (2)	Сервер, мультимедийный класс, принтер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	457 (2)	Мультимедийный компьютерный класс: телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	447 (2)	Компьютер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	444a (2)	Телевизор, DVD, CD магнитофоны
Практические занятия и семинары	464a (2)	Компьютер, мультимедийный проектор, проекционный экран, телевизор, DVD, CD магнитофоны, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	457a (2)	Компьютер, мультимедийный проектор, мультимедийный класс, принтер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	450a (2)	Телевизор, DVD, CD магнитофоны